

Maahantulokortin täyttöohje

Täytä kortin molemmat puolet

"А" (Въезд/Arrival)

Российская Федерация/ Russian Federation		Республика Беларусь/ Republic of Belarus	
Миграционная карта/ Migration Card	Серия/ Serial	4013	
	№	3563767	
Фамилия/Surname (Family name)		1.	
Имя/Given name(s)		2.	
Отчество/Patronymic			
Дата рождения/Date of birth		Пол/Sex	
День/ Day	Месяц/ Month	Год/ Year	Муж./Male <input type="checkbox"/> Жен./Female <input checked="" type="checkbox"/>
4.		3.	
		Гражданство/Nationality	
		5.	
Документ, удостоверяющий личность/ Passport or other ID		Номер визы/Visa number:	
6.		7.	
Цель визита (нужное подчеркнуть): Purpose of travel (to be underlined): Служебный/Official, Туризм/Tourism, Коммерческий/Business, Учеба/Education, Работа/Employment, Частный/Private, Транзит/Transit		Сведения о приглашающей стороне (наименование юридического лица, фамилия, имя, (отчество) физического лица), населенный пункт/Name of host person or company, locality:	
8.		9.	
Срок пребывания/Duration of stay:		Подпись/Signature:	
C/From:	10.	До/To:	11. 12.
Служебные отметки/For official use only			
Въезд в Российскую Федерацию/ Республику Беларусь/ Date of arrival in the Russian Federation/Republic of Belarus		Въезд из Российской Федерации/ Республики Беларусь/ Date of departure from the Russian Federation/Republic of Belarus	

"Б" (Выезд/Departure)

Российская Федерация/ Russian Federation		Республика Беларусь/ Republic of Belarus	
Миграционная карта/ Migration Card	Серия/ Serial	4013	
	№	3563767	
Фамилия/Surname (Family name)			
Имя/Given name(s)			
Отчество/Patronymic			
Дата рождения/Date of birth		Пол/Sex	
День/ Day	Месяц/ Month	Год/ Year	Муж./Male <input type="checkbox"/> Жен./Female <input type="checkbox"/>
		Гражданство/Nationality	
Документ, удостоверяющий личность/ Passport or other ID		Номер визы/Visa number:	
Цель визита (нужное подчеркнуть): Purpose of travel (to be underlined): Служебный/Official, Туризм/Tourism, Коммерческий/Business, Учеба/Education, Работа/Employment, Частный/Private, Транзит/Transit		Сведения о приглашающей стороне (наименование юридического лица, фамилия, имя, (отчество) физического лица), населенный пункт/Name of host person or company, locality:	
Срок пребывания/Duration of stay:		Подпись/Signature:	
C/From:		До/To:	
Служебные отметки/For official use only			
Въезд в Российскую Федерацию/ Республику Беларусь/ Date of arrival in the Russian Federation/Republic of Belarus		Въезд из Российской Федерации/ Республики Беларусь/ Date of departure from the Russian Federation/Republic of Belarus	

1. Sukunimi
2. Etunimet
3. Sukupuoli
4. Syntymäaika muodossa 01.04.1966
5. Kansalaisuus
6. Passin numero
7. Viisumin numero
8. Alleviivaa matkan tarkoitus
9. Määränpää, esim. Svetogorsk
10. Menopäivämäärä
11. Paluupäivämäärä
12. Allekirjoitus